

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 82 (1995)  
**Heft:** 10: Das ideale Heim I = L'habitation idéale I = The ideal home I

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

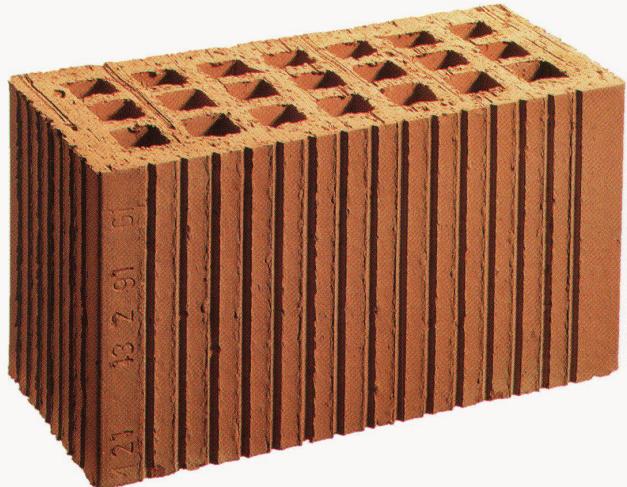
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ein starkes Stück.



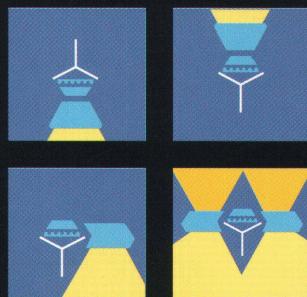
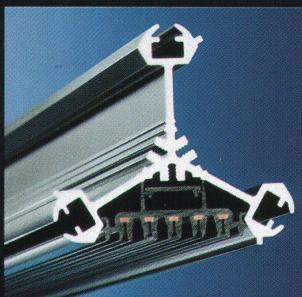
## Und sein Urururgrossvater.



Produktionsmethoden und Signatur haben sich verändert, die unverwechselbaren Eigenschaften des Backsteins sind aber immer noch die selben. Dauerhaftigkeit, Diffusionsfähigkeit, Stabilität und isolierende Eigenschaften machen ihn zum bevorzugten Baustein. Seit Anbeginn des Bauens. Er ist deshalb Museumsstück und moderner Werkstoff zugleich. Schweizerische Ziegelindustrie, Postfach, 8035 Zürich, Telefon 01/361 96 50.



**Backstein.**  
**Ein starkes Stück Natur.**



Die Basis-Struktur unseres neuen Lichtleitsystems Wega wird durch ypsilonförmige Aluminiumprofile gebildet, die sich auch dreidimensional im Raum installieren lassen. Neben den Wega Systemleuchten nehmen sie fast alle STAFF Strahler, wie hier den Dancer, auf - und das an jeder beliebigen Stelle. Die einfache, werkzeuglose Montage macht eine Anpassung der Leuchtenanordnung auch an eine geänderte Raumnutzung jederzeit möglich. Die offenen Flanken der Profile lassen sich mit glatten oder stromführenden Abdeckungen schließen, die entstehenden Hohlräume können zusätzliche Versorgungsleitungen aufnehmen. Vom iF Hannover wurde unser Lichtleitsystem Wega in der Kategorie "Beste der Branche 1995" ausgezeichnet.

Abb.1: Standardprofil mit eingesetztem Stromleitprofil (3 x 16 A)

Abb.2: Mittig angeordnete, direktstrahlende Systemleuchte

Abb.3: wie Abb.2, als Uplight

Abb.4: Einseitig angeordnete, direktstrahlende Leuchtenanordnung, Wega Profil mit der Spitze nach oben

Abb.5: Doppelseitig angeordnete, direkt-indirektstrahlende Leuchtenanordnung, Wega Profil mit der Spitze nach unten

Abb.6: Beispiel für eine doppelläufige Systemstruktur, STAFF Strahler "Dancer" über Stromabnehmer mit Stromleitprofil verbunden

Abb.7: Beispiel für zweiseitige, versetzte Systemleuchtenanordnung



NEUE  
FLEXIBILITÄT AUF  
ALLEN EBENEN.

LICHTLEITSYSTEM  
 WEGA  
 VON STAFF 

Nähere Informationen über Filigrano: Zumtobel Licht AG, 8153 Rümlang, Riedackerstrasse 7, Telefon 01/817 7111, Fax: 01/817 7270

ZUMTOBEL STAFF

DAS LICHT